

Consolidated Balance Sheet

綜合資產負債表

At 31st December, 2006 於二零零六年十二月三十一日

		NOTES 附註	2006 二零零六年 HK\$'000 千港元	2005 二零零五年 HK\$'000 千港元
Non-current assets	非流動資產			
Investment properties	投資物業	16	30,948	23,300
Property, plant and equipment	物業、廠房及設備	17	2,300,865	2,326,861
Interests in a jointly controlled entity	於一家共同控制實體之權益	18	449,324	436,728
Amount due from a jointly controlled entity	應收一家共同控制實體款項	19	-	82,034
Deferred tax assets	遞延稅項資產	33	10,139	11,477
Available-for-sale investments	可供出售投資	20	102,903	61,111
Index-linked notes	與指數掛鈎票據	21	272,332	-
Equity-linked note	與權益掛鈎票據	22	39,371	-
Deposit paid for prepaid lease payments	已付預付租賃付款按金	23	227,179	-
Loan receivable	應收貸款	24	37,050	-
			3,470,111	2,941,511
Current assets	流動資產			
Inventories	存貨	25	63,948	58,009
Trade and other receivables	應收賬款及其他應收款項	26	148,714	118,530
Amount due from a jointly controlled entity	應收一家共同控制實體款項	27	12,143	10,118
Tax recoverable	可收回稅項		-	818
Structured bank deposit	結構性銀行存款	28	-	50,000
Bank balances and cash	銀行結存及現金	29	2,584,087	2,450,205
			2,808,892	2,687,680
Current liabilities	流動負債			
Trade and other payables	應付賬款及其他應付款項	30	982,797	807,061
Tax payable	應繳稅項		53,097	57,356
Amount due to a jointly controlled entity	應付一家共同控制實體款項	27	-	101,500
Obligations under finance leases - due within one year	融資租約承擔 - 一年內到期	31	10	39
Bank borrowings - due within one year	銀行借貸 - 一年內到期	32	249,379	165,688
			1,285,283	1,131,644
Net current assets	流動資產淨值		1,523,609	1,556,036
			4,993,720	4,497,547

		NOTES 附註	2006 二零零六年 HK\$'000 千港元	2005 二零零五年 HK\$'000 千港元
Non-current liabilities	非流動負債			
Obligations under finance leases	融資租約承擔			
– due after one year	– 一年後到期	31	-	10
Bank borrowings – due after one year	銀行借貸 – 一年後到期	32	1,100,000	1,100,000
Deferred tax liabilities	遞延稅項負債	33	34,811	30,344
			1,134,811	1,130,354
			3,858,909	3,367,193
Capital and reserves	資本及儲備			
Share capital	股本	34	8,480	8,470
Reserves	儲備		3,845,500	3,317,468
Equity attributable to equity holders of the Company	本公司股東應佔權益		3,853,980	3,325,938
Minority interests	少數股東權益		4,929	41,255
			3,858,909	3,367,193

The financial statements on pages 57 to 107 were approved and authorised for issue by the Board of Directors on 27th February, 2007 and are signed on its behalf by:

第57至107頁財務報表獲董事局於二零零七年二月二十七日批准及授權刊發，並由下列董事代表簽署：

Lau Luen-hung, Thomas 劉鑾鴻
Managing Director 董事總經理

Doo Wai-hoi, William 杜惠愷
Executive Director 執行董事